

Резюме профессорско-преподавательского состава

1 Имя: Маханова Жанна Кудайбергеновна

2 Образование: 1998-2002 г. Международный Казахско-Турецкий университет им. Х.А. Яссауи «Переводческое дело» (англо-казахский) со специализацией преподаватель английского языка.

2011-2013 г. КИПУДН, Академия языков «Переводчик-референт» в научно-педагогическое направление (магистратура).

2018-2020 г. Университет Мирас «Иностранный язык: два иностранных языка» (базовый – английский, второй – французский), квалификация: учитель английского и французского языков.

2020-2023 г. Южно-Казахстанский государственный педагогический университет, подготовка педагога по русскому языку и литературе (Phd докторантура).

3 Академическое звание: Доктор философии PhD, 2023 г.

4 Академический опыт: 2002-2007 г. Южно-Казахстанский Открытый университет, старший преподаватель кафедры иностранных языков.

2007-2011г. Государственный Международный Казахско-Турецкий университет им. Х.А. Яссауи, старший преподаватель иностранных языков.

2011-2020 г. Университет «Мирас» магистр, старший преподаватель кафедры языковых дисциплин.

2023- по н.в. Южно-Казахстанский педагогический университет имени Ө. Жәнібеков, PhD, старший преподаватель кафедры иностранных языков.

5 Неакадемический опыт: компания или юридическое лицо, название, краткое описание положения (полная занятость, работа по совместительству) – не имею.

6 Свидетельства или профессиональная регистрация:

Наличие языкового сертификата: IELTS Academic on computer.

Наличие языкового сертификата: Duolingo English Test.

Курс повышения квалификации: «On Being a Scientist Course authorized by European Academy of Sciences and Research», Hamburg | Germany, 2022 г., имеется сертификат 72 часа.

Курсы повышения квалификации в режиме онлайн на тему: «Основы филологического образования», Казахский национальный педагогический университет им. Абая, 2022, сертификат участника на 72 часа.

Курсы повышения квалификации: Лекции ведущего зарубежного специалиста университета Германии Dressten: University of Excellence д.ф.н., профессор Холгер Куссе, 2023.

Курсы повышения квалификации: Республиканский научно-методический семинар с международным участием в рамках Декады науки 2023 на тему «Актуальные проблемы преподавания языка в школе и Вузе», КНПУ имени Абая, Алматы, 2023, Получен сертификат 72 часа.

Курсы повышения квалификации: ФГБОУ ВО «Use of technology in teaching English», Астраханский государственный университет имени В.Н. Татищева, г. Астрахань, имеется сертификат 72 часа.

Курсы повышения квалификации: IV Евразийской школы культурной дипломатии «Современное филологическое образование: структура и содержание», КазНУ имени Аль-Фараби, 2023, г. Алматы, получен сертификат участника.

7 Членство в профессиональных организациях: член профсоюза ЮКПУ имени Ө. Жәнібеков.

8 Награды и премии:

9 Деятельность в сфере услуг (в пределах и за пределами учреждения): нет.

10 Самые важные публикации и презентации за последние пять лет – название, соавторы (если имеются), где издано и/или презентовано, дата публикации или презентации:

1. The linguocultural phenomenon of internet resources: the effectiveness of using podcasting in the Russian language learning // Журнал “Education and information technologies”, Springer Nature. ISSN 1573-7608, 1360-2357. Scopus Q1 (Education; Library and Information Sciences). Percentile – 95, CiteScore – 6.6, WOS: Social Sciences Citation Index, IF - 3.666, JCR Q1. New York, United States, 2023. (в соавторстве с Р. Арынбаевой, О. Павловской).

2. Славяно-тюркские сопоставления в диахроническом аспекте // Полилингвильность и транскультурные практики. – 2023. – Т. 20, №1. – С. 110-123. (РИНЦ (НЭБ), ISSN 2618-897X (print), ISSN 2618-8988 (online), (в соавторстве с Н.В. Дмитриук, Р.А. Арынбаевой).

3. Дидактические аспекты исследования гендерных стереотипов (на материале экспериментов в образовательных учреждениях Казахстана) // Известия КазУМОиМЯ имени Абылай хана. Серии: «Педагогические науки». – 2022. – №3(66). – С. 144-155 (ISSN 2412-2149 (Print). ISSN 2710-3269 (Online). УДК 81’23. МРНТИ 14.35.07 (в соавторстве с Н.В. Дмитриук, Г.Б. Махановой).

4. Взаимовлияние языков и культур в полиэтническом пространстве Казахстана: дидактические аспекты // Вестник Казахский национальный педагогический университет имени Абая. Серия. Филологические науки. – 2022. – №3(80). – С. 5-12 (ISSN 1728-7804. МРНТИ 14.15:01.DOI: (в соавторстве с Н.В. Дмитриук).

5. Языковое и коммуникативное сознание русской, казахской и английской культуры // Сборник научных статей молодых ученых ММА – Московской Международной академии (студентов, магистрантов и аспирантов) (М., 2022. – Т. 1. – С. 183-187).
6. Лингвокультурология в аспекте обучения русскому языку в казахской аудитории как средству межкультурной коммуникации // Сборник статей Международной научно-практической конференции «Современное педагогическое образование: тенденции глобализации и национальный код» посвященной 85-летию ЮКГПУ (Шымкент, 2022. – С. 119-123) (в соавторстве с Г.Б. Махановой).
7. Идиоматический корпус языка как отражение национального менталитета этноса : сопоставительные исследования // Вестник Московской международной академии. – 2022. – №1. – С. 94-102.
8. Взаимосвязь языка, мышления и культуры: дидактические аспекты // Сборник статей Международной научно-практической конференции «Теоретические и методологические проблемы современного литературоведения, лингвистики и лингводидактики», посвященная 75-летию д.ф.н., профессора Кулумбетовой А.Е. (Шымкент, 2022. – С. 83-86) (в соавторстве с Л.Б. Ибраевой).
9. Функционирование языка в аспекте лакунарности в различных языковых культурах // Сборник материалов Международной научно-практической конференции посвященной 70-летию д.п.н., профессора Еркибаевой Г.Г. на тему: «Актуальные проблемы подготовки будущих педагогов: инновация, коммуникация, компетенция, критическое мышление» (Туркестан, 2022. – С. 105-109).
10. Проблемы художественного перевода: взаимовлияние языков, культур в полиэтническом пространстве Казахстана // Сборник материалов III РНПК молодых ученых и студентов «Духовный лидер, ученый А. Байтурсынов: научное наследие и общественно-политическая деятельность», посвященной 150-летию А. Байтурсынова (Алматы, 2022. – С. 343-346) (в соавторстве с Г.Б. Махановой).
11. Трехязычие в Казахстане: лингвокультурологические аспекты обучения русскому и английскому языку в казахской аудитории // Сборник материалов XVIII Осенней школы русистики «Текст и методика его изучения в современной школе» (Нур-Султан, 2021. – Вып. 8. – С. 198) (в соавторстве с Г.Б. Махановой).
12. Язык как лингвокультурный феномен: дидактические аспекты // Сборник тезисов Международной научной конференции, посвященной памяти российского философа А.А. Гагаева г. Покров, 2021 г./ под общ. ред. А.В. Пузырева. (М.: МПГУ, 2021. – С. 48-49) (в соавторстве с А.К. Калжановой).
13. Лингвокультурный аспект взаимосвязи языка и культуры в полилингвальном пространстве Казахстана // Сборник статей МНПК «Филологические науки в контексте инновационных исследований» (Баку, 2020. – С. 410-412).

14. Лингвокультурные исследования языка и речи: гендерные аспекты // Сборник статей магистрантов Московской международной академии (М.: ММА, 2020. – Т. 1. – С. 131-135).

15. Русский язык как зеркало русской культуры: лингвокультурно-логический аспект: учебное пособие (Шымкент, 2023. – 156 с.)

16. Формирование лингвокультурологической компетенции казахстанских учащихся в обучении русскому языку как неродному // Scopus Q1 Русистика. 2023. Т. 21.№ 3. С.341–355. <http://doi.org/10.22363/2618-8163-2023-21-3-341-355> (всоавторстве с Арынбаевой Р.А. и Дмитриук Н.В.)

17. Forming linguistic-cultural competencies in Kazakhstani students learning Russian as a non-native language // Журнал «Русистика» раздел: Methods of Teaching Russian as a native, non-native, Foreign language Выпуск: Том 21, № 3 (2023): Лингвистические и лингводидактические проблемы билингвизма. С. 341-355 <https://journals.rudn.ru/russian-languagestudies/article/view/36383> Scopus Q1 DOI: <https://doi.org/10.22363/2618-8163-2023-21-3-341-355> (Р.А. Арынбаева, Н.В. Дмитриук).

11 Кратко перечислить новые профессиональные, опытно-конструкторские разработки, авторство или соавторство в научных или опытно-конструкторских разработках: не имеется

12. Если есть дополнения, то можно указать те важные виды деятельности, которые не отмечены в списке резюме. -

1 Аты-жөні Маханова Жанна Кудайбергеновна

2 Білімі: 1998-2002 Қ.А. Яссауи атындағы Халықаралық Қазақ-Түрік университеті, «Аударма ісі» (ағылшын-қазақ) ағылшын тілі мұғалімі мамандығы бойынша.

2011-2013 КИПУДН Тілдер академиясы, «Аудармашы-референт» ғылыми-педагогикалық бағытта (магистратура).

2018-2020 Мирас университеті «Шетел тілі: екі шет тілі» (базалық – ағылшын, екінші – француз), біліктілігі: ағылшын және француз тілдерінің мұғалімі.

2020-2023 Оңтүстік Қазақстан мемлекеттік педагогикалық университеті, орыс тілі мен әдебиеті пәні бойынша мұғалімдерді даярлау (PhD докторантура).

3 Академиялық атақ: Философия докторы PhD, (2023ж)

4 Академиялық тәжірибе:

2002-2007 Оңтүстік Қазақстан Ашық университеті, шетел тілдері кафедрасының аға оқытушысы.

2007-2011 Қ.А. Яссауи атындағы Халықаралық Қазақ-Түрік университеті, шет тілі кафедрасының аға оқытушысы.

2011-2020 жж. Мирас университеті, тілдер кафедрасының магистрі, аға оқытушысы.

2023 – қ.у.д. Ө. Жәнібеков атындағы Оңтүстік Қазақстан педагогикалық университеті, PhD докторы, шетел тілдері кафедрасының аға оқытушысы.

5 Академиялық емес тәжірибе: компания немесе заңды тұлға, аталуы, қысқаша сипаттама(толық жұмыс істеу, қосымша жұмыс)-жоқ

Куәлік немесе кәсіби тіркелу:

Тілдік сертификаттың болуы: компьютерде IELTS Academic.

Тілдік сертификаттың болуы: Duolingo English Test.

Біліктілікті арттыру курсы: «On Being a Scientist Course authorized by European Academy of Sciences and Research» , Hamburg / Germany, 2022, 72 сағат сертификаты.

«Филологиялық білім беру негіздері» тақырыбындағы онлайн біліктілікті арттыру курстары, Абай атындағы Қазақ Ұлттық Педагогикалық Университеті, 2022 ж., 72 сағат сертификаты.

Біліктілікті арттыру курстары: Dressten: University of Excellence университетінің жетекші шетелдік маманының дәрістері: Педагогикалық университет филология ғылымдарының докторы, профессор Холгер Куссе, 2023 ж.

Біліктілікті арттыру курстары: 2023 жылғы ғылым декада аясында «Мектепте және университетте тілді оқытудың өзекті мәселелері»

тақырыбында Халықаралық ғылыми-әдістемелік семинар, Абай атындағы Ұлттық педагогикалық университеті, Алматы, 2023 ж., 72 сағат сертификаты.

Біліктілікті арттыру курстары: «Ағылшын тілін оқытуда технологияларды пайдалану» В.Н. Татищева атындағы университеті, Федералдық мемлекеттік бюджеттік жоғары оқу орны, Астрахань, 72 сағат сертификаты.

6 Марапатталу және сыйлыққа ұсыну:

7. Қызмет көрсету саласындағы қайраткерлігі (ұйымның құрамында немесе ұйымнан бөлек салада): Ө. Жәнібеков атындағы ОҚПУ кәсіподақ ұйымының мүшесі.

8 Мадақтамалар:

9 Қызмет көрсету саласында жұмыс (жұмыс орны ішінде және сыртында): жоқ.

10. Соңғы бес жылдағы негізгі шығарылымдары және презентациялары-тақырыбы, бірлескен авторлар (егер бар болса), қайда шыққан немесе/және презентация жасалғаны, шығарылымның немесе презентацияның шыққан күні:

1. The linguocultural phenomenon of internet resources: the effectiveness of using podcasting in the Russian language learning // Журнал «Education and information technologies», DOI: <https://doi.org/10.1007/s10639-023-11820-7>; Publisher: Springer Nature. ISSN 1573-7608, 1360-2357. Scopus Q1 (Education; Library and Information Sciences). Percentile–95, CiteScore – 6,6, WOS: Social Sciences Citation Index, IF – 3.666, JCR Q1. New York, United States, 2023. (R. Arynbayeva, O. Pavlovskaya);

2. Славяно-тюркские сопоставления в диахроническом аспекте // Журнал «Полилингвистичность и транскультурные практики». М., (ВАК РФ), индекс.: РИНЦ (НЭБ), ISSN 2618-8988 (online), 2023 ж. Т. 20. № 1. – 110–123 б. DOI:10.22363/2618-897X-2023-20-1-110-123 <https://journals.rudn.ru/polylinguality/article/view/34396> (Н.В. Дмитрюк, Р.А. Арынбаева);

3. Дидактические аспекты исследования гендерных стереотипов (на материале экспериментов в образовательных учреждениях Казахстана) // ҚазХҚжӘТУ Абылай хан атындағы Вестник журналы, серия: «Педагогические науки». – Алматы, (ККСОН) №3(66), 2022 ж. – 144–155 б. ISSN 2412-2149 (Print). ISSN 2710-3269 (Online). УДК 81’23. МРНТИ 14.35.07. <https://doi.org/10.48371/PEDS.2022.66.3.012> (Н.В. Дмитрюк, Г.Б. Маханова);

4. Взаимовлияние языков и культур в полиэтническом пространстве Казахстана: дидактические аспекты //Абай атындағы Қазақ ұлттық

педагогикалық университетінің Вестник журналы, серия: «Филологические науки». Алматы, № 3(80), 2022 ж. – 5–12 б. ISSN 1728-7804. МРНТИ 14.15:01. <https://doi.org/10.51889/6576.2022.11.47.001> (Н.В. Дмитриук, Г.Б. Маханова);

5. Языковое и коммуникативное сознание русской, казахской и английской культуры. // ММА – Мәскеу халықаралық академиясының жас ғалымдарының ғылыми мақалалар жинағы (студенттер, магистранттар және аспиранттар), Том 1. Мәскеу: ММА, 2022 ж. –183–187 б.

6. Лингвокультурология в аспекте обучения русскому языку в казахской аудитории как средству межкультурной коммуникации // ОҚМПУ 85 жылдық мерейтойына арналған Халықаралық ғылыми практикалық мақалалар жинағы «Современное педагогическое образование: Тенденции глобализации и национальный код», Шымкент қ., 2022 ж. – 119–123 б. (Г.Б. Маханова);

7. Идиоматический корпус языка как отражение национального менталитета этноса: сопоставительные исследования // Мәскеу халықаралық академиясының «Вестник» журналы, М., №1 2022 ж. – 94–102 б.

8. Взаимосвязь языка, мышления и культуры: дидактические аспекты // педагогика ғылымдарының докторы, профессор А.Е. Кулумбетованың 75 жылдық мерейтойына арналған Халықаралық ғылыми практикалық мақалалар жинағы «Теоретические и методологические проблемы современного литературоведения, лингвистики и лингводидактики», – Шымкент, 2022 ж. – 83–86 б. (Л.Б. Ибраева);

9. Функционирование языка в аспекте лакунарности в различных языковых культурах // педагогика ғылымдарының докторы, профессор Г.Ф. Еркібаеваның 70 жылдық мерейтойына арналған Халықаралық ғылыми практикалық мақалалар жинағы «Актуальные проблемы подготовки будущих педагогов: инновация, коммуникация, компетенция, критическое мышление». – Түркістан, 2022 ж. – 105–109 б.

10. Проблемы художественного перевода: взаимовлияние языков, культур в полиэтническом пространстве Казахстана // Жас ғалымдар мен студенттердің III Республикалық Халықаралық ғылыми практикалық материал жинағы «Духовный лидер, ученый А. Байтурсынов: научное наследие и общественно-политическая деятельность». – Алматы, 2022 ж. – 34–346 б. (Г.Б. Маханова);

11. Национальный характер в идиоматических выражениях казахского, русского и английского языков // «Педагогика» кафедраның 60 жылдығына арналған Халықаралық ғылыми практикалық материалдар жинағы: «Современное общество и педагогическое образование». – Нурсултан, 2022 ж. –715–721 б.

12. Трехъязычие в Казахстане: лингвокультурологические аспекты обучения русскому и английскому языку в казахской аудитории // XVIII ОСР материалдар жинағы «Текст и методика его изучения в современной школе». Выпуск 8. Нурсултан, 2021. – 198 б. (Г.Б. Маханова);

13. Язык как лингвокультурный феномен: дидактические аспекты // Орыс философы А.А.Гагаевты еске алуға арналған ХҒПК тезистер жинағы, Покров қ. / ред. А.В. Пузырева. – Мәскеу: МПГУ, 2021. – 48–49 б. (А.К. Калжанова);

14. Лингвокультурный аспект взаимосвязи языка и культуры в полилингвальном пространстве Казахстана // Халықаралық ғылыми практикалық материалдар жинағы «Филологические науки в контексте инновационных исследований». Баку, 2020 ж. – 410–412 б.

15. Лингвокультурные исследования языка и речи: гендерные аспекты // Мәскеу халықаралық академиясы магистранттарының мақалалар жинағы. Том 1. Мәскеу: ММА, 2020 ж. – 131–135 б.

16. Оқу-әдістемелік құрал «Русский язык как зеркало русской культуры (лингвокультурологический аспект)» (Шымкент: ЮКГПУ, 2023. – 156 б.) қазақ тілінде оқытатын жалпы білім беретін мектептердегі оқушылардың аудиториялық және өздік жұмыстарына арналған.

17. Forming linguistic-cultural competencies in Kazakhstani students learning Russian as a non-native language // «Русистика» журналы: Methods of Teaching Russian as a native, non-native, Foreign language Выпуск: Том 21, № 3 (2023): Лингвистические и лингводидактические проблемы билингвизма. 341-355 б. <https://journals.rudn.ru/russian-languagestudies/article/view/36383> Scopus Q1 DOI: <https://doi.org/10.22363/2618-8163-2023-21-3-341-355> (Р.А. Арынбаева, Н.В. Дмитрюк).

11 Жаңа кәсіби, тәжірибелі-конструкторлық талдамалар тізбесі, ғылыми және тәжірибелі-конструкторлық талдамаларда авторлық және қосымша авторлық жұмыстар: жоқ.

12. Резюмеде тіркелмеген қосымша қызметтер түрлері: жоқ.

Resume of Teaching Staff

1 Full name: Makhanova Zhanna Kudaibergenovna

2 Education: 1998-2002 International Kazakh-Turkish University named after H.A. Yassawi “Translation Studies” (English-Kazakh) with a specialization as an English teacher.

2011-2013 KIPUDN, Academy of Languages “Translator-referent” in the scientific and pedagogical direction (master’s degree).

2018-2020 Miras University “Foreign language: two foreign languages” (basic – English, second – French), qualification: teacher of English and French language.

2020-2023 South Kazakhstan State Pedagogical University, teacher training in Russian language and literature (Phd doctoral studies).

3 Academic degree: Doctor of Philosophy PhD, 2023.

4 Academic experience: full time

2002-2007 South Kazakhstan Open University, senior lecturer at the Department of foreign languages.

2007-2011 State International Kazakh-Turkish University named after H.A. Yassawi, senior teacher of foreign languages.

2011-2020 Miras University master, senior lecturer at the department of language disciplines.

2023-present South Kazakhstan Pedagogical University named after O. Zhanibekov, PhD, senior lecturer at the department of foreign languages.

5 Non-academic experience: a company or a legal entity, a title, a brief description of the position (full-time, part-time work): None

6 Certificates or professional registration: Certificates of participation and completion of teacher excellence program, online seminars, conferences, webinars)

Availability of a language certificate: IELTS Academic on computer.

Availability of a language certificate: Duolingo English Test.

Advanced training course: “On Being a Scientist Course authorized by European Academy of Sciences and Research”, Hamburg | Germany, 2022, 72 hours certificate available.

Online advanced training courses on the topic: “Fundamentals of philological education”, Kazakh National Pedagogical University named after Abay, 2022, participant certificate for 72 hours.

Advanced training courses: Lectures by a leading foreign specialist from the University of Germany Dressten: University of Excellence Doctor of Philology, Professor Holger Kusse, 2023.

Advanced training courses: Republican scientific and methodological seminar with international participation within the framework of the Decade of

Science 2023 on the topic “Current problems of language teaching at school and university”, Kazakh National Pedagogical University named after Abay, Almaty, 2023, certificate received 72 hours.

Advanced training courses: Federal State Budgetary Educational Institution of Higher Education “Use of technology in teaching English”, Astrakhan State University named after V.N. Tatishcheva, Astrakhan, certificate received 72 hours.

Advanced training courses: IV Eurasian School of Cultural Diplomacy “Modern philological education: structure and content”, Kazakh National University named after Al-Farabi, 2023, Almaty, received a certificate of participation.

7 Membership in professional organizations: Member of Union of SKPI named after O. Zhanibekov

8 Honors and awards:

9 Activity in the service sector (within and outside the institution): None.

10 The most important publications and presentations over the past five years - the name, co-authors (if any), where it is published and / or presented, the date of publication or presentation:

1. The linguocultural phenomenon of internet resources: the effectiveness of using podcasting in the Russian language learning // Journal “Education and information technologies”, DOI: <https://doi.org/10.1007/s10639-023-11820-7>; Publisher: Springer Nature. ISSN 1573-7608, 1360-2357. Scopus Q1 (Education; Library and Information Sciences). Percentile – 95, CiteScore – 6,6, WOS: Social Sciences Citation Index, IF-3.666, JCR Q1. New York, US, 2023. (R. Arynbayeva, O. Pavlovskaya 10%);

2. Славяно-тюркские сопоставления в диахроническом аспекте // Journal “Multilinguality and transcultural practices”. Moscow, (Higher Attestation Commission of the Russian Federation), indexing: RSCI (NEB), ISSN 2618-8988 (online), 2023 г. V. 20. № 1. Pp. 110-123. DOI: 10.22363/2618-897X-2023-20-1-110-123 <https://journals.rudn.ru/polylinguality/article/view/34396> (N.V. Dmitryuk, R. Arynbayeva);

3. Дидактические аспекты исследования гендерных стереотипов (на материале экспериментов в образовательных учреждениях Казахстана) // Bulletin of the Kazakh Ablai Khan University of International Relations and World Languages, series: “Pedagogical sciences”. – Almaty, No. 3(66), 2022 – Pp. 144-155. ISSN 2412-2149 (Print). ISSN 2710-3269 (Online). UDC 81’23. <https://doi.org/10.48371/PEDS.2022.66.3.012> (N.V. Dmitryuk, G.B. Makhanova);

4. Взаимовлияние языков и культур в полиэтническом пространстве Казахстана: дидактические аспекты // Bulletin of Abai KazNPU, series: “Philological Sciences”. Almaty, № 3(80), 2022. – Pp. 5-12, ISSN 1728-7804. MRNTI 14.15:01. <https://doi.org/10.51889/6576.2022.11.47.001> (N.V. Dmitryuk, G.B. Makhanova);

5. Языковое и коммуникативное сознание русской, казахской и английской культуры. // Collection of scientific articles by young scientists of the MMA – Moscow International Academy (students, undergraduates and graduate students), Volume 1. М.: MMA, 2022 – Pp. 183–187.
6. Лингвокультурология в аспекте обучения русскому языку в казахской аудитории как средству межкультурной коммуникации // Collection of articles of the ISPC “Modern pedagogical education: globalization trends and national code” dedicated to the 85th anniversary of SKSPU, Shymkent, 2022. Pp. 119–123. (G.B. Makhanova);
7. Идиоматический корпус языка как отражение национального менталитета этноса: сопоставительные исследования // Bullentin of the Moscow International Academy, M., No. 1 2022 – Pp. 94–102.
8. Взаимосвязь языка, мышления и культуры: дидактические аспекты // Collection of articles of the ISPC “Theoretical and methodological problems of modern literary studies, linguistics and linguodidactics”, dedicated to the 75th anniversary of Doctor of Philosophy prof. Kulumbetova A.E.– Shymkent, 2022– Pp. 83–86. (L.B. Ibraeva);
9. Функционирование языка в аспекте лакунарности в различных языковых культурах // Collection of materials of the ISPC dedicated to the 70th anniversary of Doctor of pedagogical sciences, prof.G. G. Erkibaeva on the topic: “Current problems of training future teachers: innovation, communication, competence, critical thinking”. – Turkestan, 2022. – Pp. 105–109.
10. Проблемы художественного перевода: взаимовлияние языков, культур в полиэтническом пространстве Казахстана // Collection of materials from the III RSPC of Young scientists and students “Spiritual leader, scientist A. Baitursynov: scientific heritage and social and political activities”. – A., 2022 – Pp. 343–346. (G.B. Makhanova);
11. Национальный характер в идиоматических выражениях казахского, русского и английского языков // Collection of materials of the ISPC dedicated to the 60th anniversary of the department of “Pedagogy” on the topic: “Modern society and pedagogical education”. – Nursultan, 2022 – Pp. 715–721.
12. Трехязычие в Казахстане: лингвокультурологические аспекты обучения русскому и английскому языку в казахской аудитории // Collection of materials from the XVIII Autumn school of Russian studies “Text and methods of studying it in modern school”. Issue 8. Nursultan, 2021. – Pp. 198. (G.B. Makhanova);
13. Язык как лингвокультурный феномен: дидактические аспекты // Collection of abstracts of the ISPC dedicated to the memory of the Russian philosopher A.A. Gagaeva, Pokrov / under the gen. ed. A.V. Puzyreva. – Moscow: MPSU, 2021. – Pp. 48–49. (A.K. Kalzhanova);
14. Лингвокультурный аспект взаимосвязи языка и культуры в полилингвальном пространстве Казахстана // Collection of articles of the ISPC “Philological Sciences in the Context of Innovative Research”. Baku, 2020. Pp. 410–412.

15. Лингвокультурные исследования языка и речи: гендерные аспекты // Collection of articles by master's students of the Moscow International Academy. Volume 1. М.: ММА, 2020. Pp. 131–135.

16. Educational – methodological manual «Русский язык как зеркало русской культуры (лингвокультурологический аспект)» (Shymkent: SKSPU, 2023. – 156 Pp.) is intended for classroom and independent work of students in secondary schools with Kazakh language of instruction.

17. Forming linguistic-cultural competencies in Kazakhstani students learning Russian as a non-native language // Журнал «Русистика» раздел: Methods of Teaching Russian as a native, non-native, Foreign language Выпуск: Том 21, № 3 (2023): Лингвистические и лингводидактические проблемы билингвизма. С. 341-355 <https://journals.rudn.ru/russian-languagestudies/article/view/36383> Scopus Q1 DOI: <https://doi.org/10.22363/2618-8163-2023-21-3-341-355> (R. Arynbayeva, N.V. Dmitryuk).

11 Briefly list the new professional, experimental-design activities, the authorship or co-authorship in scientific or experimental activities: None.

12 If there is a supplement, you can specify the important activities that are not mentioned in the list of resume: None.